

UVODNIK

Poštovani čitatelji,

I u 27. godini izlaženja našeg i vašeg časopisa objavljujemo četiri vrlo zanimljiva članka koji potvrđuju dosljednost urediocačke politike *Acta Turistica* da njeguje interdisciplinarni pristup istraživanju u području turizma i da je otvorena znanstvenicima sa svih strana svijeta.

Eminentni znanstvenici iz Izraela istražili su mitove vezane uz percepciju rizika putovanja vjerskih turista, ultra-ortodoksnih Židova, u odnosu na putovanja sekularnih Izraelaca. S obzirom da do sada takva vrsta istraživanja nije provodena, izuzetno smo ponosni da su ti rezultati istraživanja po prvi puta objavljeni baš u *Acta Turistica*.

Druga dva članka orijentirana su na problematiku indikatora održivoga razvoja turizma. Prvi članak pristigao nam je od najcitetanijeg autora u području turizma u Australiji. On propituje mogućnosti i izazove vezane uz korištenje mehanizma izvještavanja poznatog pod nazivom *Triple Bottom Line* (TBL) kod poslovnih subjekata u turizmu te obrazlaže i potencijalne koristi ne samo za poslovni sektor, već i za tijela uprave i druge organizacije koje moraju snositi odgovornost za održivi razvoj destinacije. Propitivanjem izazova u mjerenu održivog razvoja turizma bavi se i mlada hrvatska znanstvenica koja na primjeru turističke destinacije u Hrvatskoj testira model kojim je moguće odrediti stanje održivosti razvoja određene destinacije.

Četvrti objavljeni članak zasigurno će izazvati vašu pozornost jer se u njemu iznose zanimljivi rezultati komparativne analize o značaju inozemnih izravnih i domaćih ulaganja za uspjehost poslovanja hotelijerstva u Hrvatskoj. Iako se često u Hrvatskoj smatra da hotelijeri u inozemnom vlasništvu posluju bolje od domaćih, istraživanjem je utvrđeno da veći utjecaj na finansijske pokazatelje imaju domaća ulaganja. Međutim, neos-

EDITORIAL

Dear readers,

In 27th year of publishing our and your *Acta Turistica* we are bringing four very interesting articles that confirm our consistent editorial policy to foster an interdisciplinary approach to tourism research and to be open to scholars from all over the world.

The renowned scientists from Israel have researched the myths related to the perception of travel risks with religious tourists, ultra-orthodox Jews, compared to those with secular Israelis. As this type of research had not been conducted before we are particularly proud to be the first to publish its results in *Acta Turistica*.

Two more articles focus on the issues regarding indicators of sustainable development of tourism. The article, whose author is most cited in the field of tourism in Australia, examines the opportunities and challenges related to the use of the reporting mechanism with tourism businesses known as the *Triple Bottom Line* (TBL). The author specifically explains the potential benefits both for the business sector and for the government bodies as well as for other organisations responsible for a destination's sustainable development. The paper written by a young Croatian researcher presents a study of the challenges in measuring sustainable development in tourism. Based on a case study of a tourism destination in Croatia a model for determining a given destination's sustainable development stage is tested.

The fourth article will undoubtedly call your attention as it presents thought-provoking results of a comparative analysis into the significance of foreign direct and domestic investments for achieving high performance with Croatia's hoteliers. Although it is commonly believed that foreign-owned hotels perform better than those owned by domestic investors, the research has established that

porno je utvrđeno i da je sinergija domaćih i stranih ulaganja nužna da bi se osigurao održivi i konkurenčki razvoj hotelijerstva u Hrvatskoj.

Na kraju, sada već tradicionalno, donosimo izvještaj o jubilarnom 10. ITHAS-u, intenzivnom iskustvenom edukacijskom modulu u kojem je ove godine sudjelovalo 112 studenata i profesora iz čak 31 zemlje svijeta. Kao što ćete možda i primjetiti, do sada su osvrte na ta putovanja pisali uglavnom profesori. Unazad dvije godine tu inicijativu preuzimaju studenti koji na taj način žele iskazati ne samo svoje zadovoljstvo sudjelovanjem u tom jedinstvenom projektu, već smatraju važnim da svoje viđenje iskustvenog učenja podijele sa širom akademskom zajednicom i budućim potencijalnim sudionicima ITHAS-a.

Vaša,
Prof. dr. sc. Nevenka Čavlek
Glavna i odgovorna urednica

the latter have a higher impact on the financial indicators. However, the study has also indisputably confirmed that the synergy of domestic and foreign investments is required to ensure sustainable and competitive development of the hotel industry in Croatia.

Finally, we bring you what has become *Acta Turistica's* tradition – the report on ITHAS. This year's 10th jubilee intensive experiential learning module boasts participation of 112 students and professors from as many as 31 countries. You might find it interesting to notice that, contrary to previous years when reports were written mostly by professors, since last year this task has been taken over by the students. In this way they want to express their satisfaction with participating in this unique project and convey belief in the importance of sharing their views on experiential learning with the wider academic community and with the prospective ITHAS participants.

Yours,
Professor Nevenka Čavlek
Editor-in-Chief